

**Abnahmeprüfzeugnis nach EN 10204 - 3.1**  
**Inspection certificate according to EN 10204 - 3.1**

Seite 1 / 2  
 Page

Kunde: **Swagelok AG**  
 Customer: **St. Gallerstrasse 84**  
**8853 Lachen**  
**Schweiz**

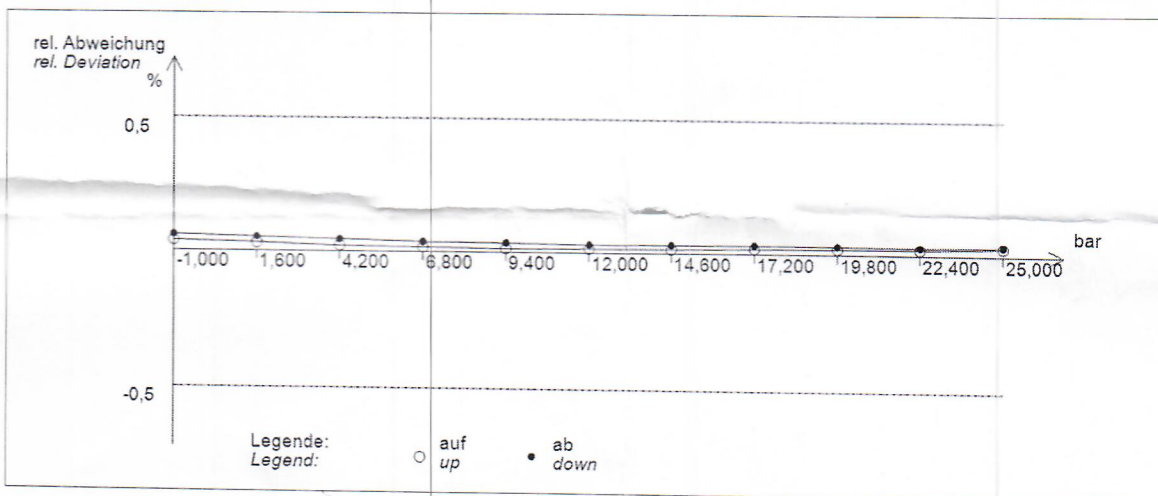
Zeugnis-Nr. **00968032**  
 Certificate No.

Datum **02.08.2012**  
 Date

|   |                    |  |                          |                                 |                           |
|---|--------------------|--|--------------------------|---------------------------------|---------------------------|
| Kundenbestellnummer<br>Customer Order No. | <b>X06333</b>      | Kunden Artikel-Nr.<br>Customer Part. No. | <b>PTI-S-AC25-16BH-C</b> | Bestelldatum<br>Order Date      | <b>25.07.2012</b>         |
| Auftrags-Nr. / Pos.<br>Order No. / Item   | <b>20830347/1</b>  | Artikel-Nr.<br>Part No.                  | <b>12384314</b>          | Ausgangssignal<br>Output signal | <b>4 ... 20 mA</b>        |
| Typ<br>Model                              | <b>S-10</b>        | Seriennummer<br>Serial number            | <b>11049T78</b>          | Anzeigebereich<br>Scale range   | <b>-1 ... 25 bar rel.</b> |
| Klasse<br>Class                           | <b>0,5 %</b>       | Messstellen-Nr.<br>Tag No.               |                          |                                 |                           |
| Referenzgerät<br>Reference                | <b>D-10 0,05 %</b> | Kalibriernummer<br>Calibration No.       | <b>DKD-K-03701-08208</b> |                                 |                           |

Ergebnis **22°C +/- 1 K**  
 Result **Temperature**

| Referenz Standard<br>bar | Prüfung Test Item<br>mA |        | Prüfung Test Item<br>bar |        | rel. Abweichung rel. Deviation<br>% |       |
|--------------------------|-------------------------|--------|--------------------------|--------|-------------------------------------|-------|
|                          | ↑                       | ↓      | ↑                        | ↓      | ↑                                   | ↓     |
| -1,000                   | 4,006                   | 4,009  | -0,990                   | -0,985 | 0,037                               | 0,059 |
| 1,600                    | 5,605                   | 5,608  | 1,608                    | 1,613  | 0,031                               | 0,052 |
| 4,200                    | 7,204                   | 7,207  | 4,206                    | 4,212  | 0,022                               | 0,045 |
| 6,800                    | 8,803                   | 8,806  | 6,805                    | 6,810  | 0,019                               | 0,038 |
| 9,400                    | 10,402                  | 10,406 | 9,404                    | 9,409  | 0,015                               | 0,036 |
| 12,000                   | 12,003                  | 12,005 | 12,005                   | 12,008 | 0,017                               | 0,032 |
| 14,600                   | 13,603                  | 13,605 | 14,604                   | 14,608 | 0,017                               | 0,033 |
| 17,200                   | 15,203                  | 15,205 | 17,205                   | 17,209 | 0,021                               | 0,034 |
| 19,800                   | 16,803                  | 16,805 | 19,806                   | 19,809 | 0,022                               | 0,033 |
| 22,400                   | 18,404                  | 18,405 | 22,406                   | 22,408 | 0,022                               | 0,030 |
| 25,000                   | 20,005                  | 20,005 | 25,007                   | 25,009 | 0,029                               | 0,034 |



**Abnahmeprüfzeugnis nach EN 10204 - 3.1**  
**Inspection certificate according to EN 10204 - 3.1**

Seite  
Page 2 / 2

Kunde:  
Customer: **Swagelok AG**  
**St. Gallerstrasse 84**  
**8853 Lachen**  
**Schweiz**


Zeugnis-Nr.  
Certificate No. **00968032**

Datum  
Date **02.08.2012**

**Der Kalibriergegenstand hält die Fehlergrenzen nach Herstellerangaben ein.**  
**Object keeps the specification.**

Die Kalibrierung erfolgte auf der Grundlage der folgenden Norm: **IEC 61298**  
Calibration was carried out according to the following norm:

Bemerkung / Remarks:

Abnahmebeauftragter (TR)   
Inspection Representative **Klaus Frosch** 28

Prüfer  
Examiner **Thorsten Hahn**

Dieses Dokument wurde automatisch erstellt und gilt ohne Unterschrift.  
This document was created automatically and needs no signature.